

GIGAsedo

Sommaire

Informations générales	3
Symboles	3
Consignes de sécurité.....	3
Utilisation conforme.....	3
Désignations du type.....	4
GIGAsedo	5
Caractéristiques techniques.....	5
Dimensions pour la fixation	5
Schémas dimensionnels	6
GIGAsedo avec variateur de fréquence intégré	8
Caractéristiques techniques.....	8
Schémas dimensionnels	9
Dimensions pour la fixation	10
GIGAsedo avec commande homme mort intégrée ..	11
Caractéristiques techniques.....	11
Schémas dimensionnels	12
Dimensions pour la fixation	13
Déclaration d’incorporation.....	14
Préparation du montage	15
Consignes de sécurité.....	15
Équipement de protection individuelle	15
Équilibrage des poids.....	15
Couple de retenue statique	15
Contenu de la livraison.....	15
Montage.....	16
Consignes de sécurité.....	16
Remarques sur le montage.....	17
Poser l’automatisme et monter la biellette de transmission	17
Régler le système de chaînes de sécurité	17
Câbles de la commutation manuelle de secours	18
Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l’automatisme	18
Pose des panneaux d’information sur l’automatisme.....	19
Raccordement au secteur	19
Raccorder l’interrupteur de fin de cours numérique (encodeur).....	21
Montage et raccordement de la commande.....	21
Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires.....	21
Variateur de fréquence (FU).....	22
Caractéristiques techniques (variateur)	22
Montage et raccordement de la commande.....	23
Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires.....	23
Mise en service	24
Consignes de sécurité.....	24
Contrôler le sens de marche	24
Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course.....	24
Fonctionnement / utilisation.....	25
Déverrouillage de secours :	25
Maintenance et entretien	26
Consignes de sécurité.....	26
Contrôle régulier.....	26
Maintenance et contrôle supplémentaire	26
Divers.....	27
Démontage.....	27
Mise au rebut	27

Informations générales

Symboles



SYMBOLE DE MISE EN GARDE :

Attire l'attention sur un danger potentiel ! En cas de non-respect des instructions suivantes, risque de blessures graves voire mortelles et de dommages matériels !



SYMBOLE D'INFORMATION :

Informations, remarque utile !



Fait référence à une illustration située au début ou dans le texte.

Cet automatisme est conforme aux normes et directives suivantes

- EN12453 Sécurité à l'utilisation des portes sécurisées, Prescriptions
 - EN12978 Dispositifs de sécurité pour portes motorisées, Prescriptions et méthodes d'essais
 - EN 12604 Portes – Aspects mécaniques – Prescriptions
- et a quitté nos usines dans un état optimal au niveau de la sécurité.

Consignes de sécurité

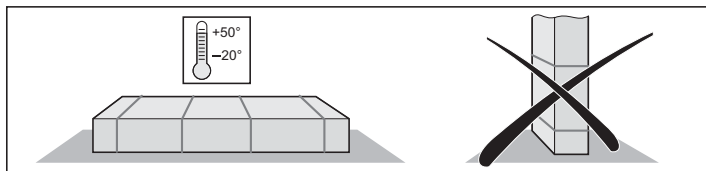
Généralités

- Les présentes instructions de montage et de service doivent être lues, comprises et respectées par la personne chargée du montage, de l'exploitation ou de la maintenance de l'automatisme.
- Ces instructions de montage doivent être conservées de manière à pouvoir être consultées immédiatement en cas de besoin.
- Le montage, le raccordement et la mise en service initiale ne doivent être exécutés que par des électriciens qualifiés.
- Le fabricant de l'installation est responsable de l'ensemble de l'installation. Il doit assurer le respect des normes, directives et réglementations en vigueur - sur le site de l'installation. Le fabricant de l'installation s'engage entre autre à contrôler et respecter les forces de fermeture maximales autorisées prescrites par les normes EN 12445 (Sécurité à l'utilisation des portes motorisées, méthodes d'essais) et EN 12453 (Sécurité à l'utilisation des portes motorisées, prescriptions). Il est également responsable de l'établissement de la documentation technique pour l'ensemble de l'installation, qui sera jointe à l'installation.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou pannes résultant du non-respect des présentes instructions de montage et de service.
- Avant la mise en service, vérifier que le raccordement au secteur et les informations figurant sur la plaque signalétique concordent. Dans le cas contraire, il est interdit de mettre l'entraînement en service.
- En cas de raccordement triphasé, veiller à avoir un champ tournant à droite.
- Sur les installations avec raccordement au secteur local, il faudra installer un disjoncteur sur tous les pôles avec protection contre les risques électriques.
- Observer et respecter la directive « Règles techniques pour les lieux de travail ASR A1.7 » de l'Ausschuss für Arbeitsstätten (ASTA). (En Allemagne, valide pour l'exploitant. Dans les autres pays, respecter les prescriptions spécifiques).
- Contrôler régulièrement l'absence de défauts d'isolation ou de fissures au niveau des câbles et des fils conducteurs. En cas d'erreur de câblage, couper immédiatement l'alimentation électrique et remplacer le câble ou le fil défectueux.
- Respecter les réglementations du fournisseur local d'énergie.
- Avant de travailler sur la porte ou l'automatisme, mettre toujours la commande et l'automatisme hors tension et les protéger contre la remise en route.

- Ne jamais mettre en service un automatisme endommagé.
- Utiliser uniquement les pièces de rechange et les accessoires authentiques du fabricant.

Entreposage

- Stocker l'automatisme uniquement dans un local fermé et sec à une température ambiante comprise entre -20 et +50 °C et à une humidité relative de 20 - 90% (sans condensation).
- Poser l'automatisme à plat.



Exploitation

- En cas de fonctionnement avec un système de fermeture automatique, respecter la norme EN 12453 et monter un dispositif de sécurité (par ex. une photocellule).
- Après le montage et la mise en service, tous les utilisateurs doivent être informés sur le fonctionnement et l'utilisation de l'automatisme du système. Informer tous les utilisateurs sur les dangers et risques émanant de l'installation.
- Pendant l'ouverture et la fermeture de la porte, s'assurer qu'il n'y a aucune personne, aucun animal ni objet dans l'environnement immédiat de la porte.
- Surveiller continuellement la porte lors de son déplacement et tenir les personnes à distance jusqu'à ce qu'elle soit entièrement ouverte ou fermée.
- Franchir le portail uniquement lorsqu'il est complètement ouvert.
- Ne jamais entrer en contact avec le portail et les pièces mobiles lorsqu'ils sont en mouvement.
- Contrôler régulièrement les fonctions de sécurité et de protection et résoudre les erreurs le cas échéant. Voir la section Maintenance et entretien.

Plaque signalétique

- La plaque signalétique se trouve sur le côté de l'automatisme.
- La plaque signalétique indique la désignation exacte du type et la date de fabrication (mois / année) de l'automatisme de porte.

Utilisation conforme



REMARQUE !

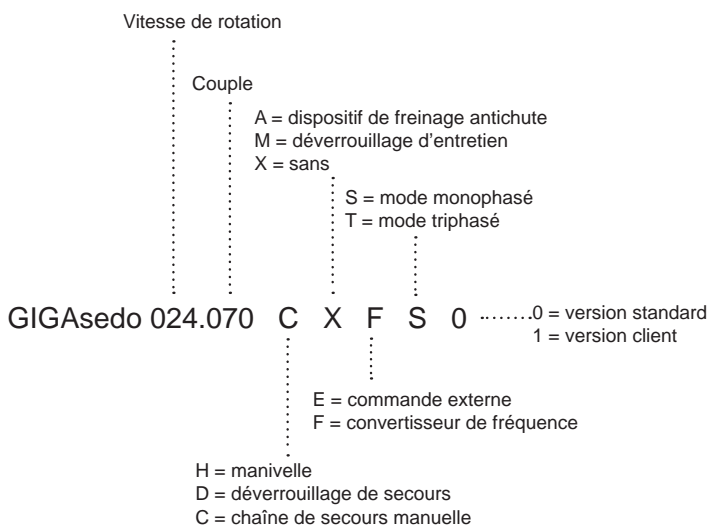
Une fois l'automatisme installé, la personne responsable du montage de l'automatisme doit établir une déclaration de conformité CE pour le système de portail auquel elle apposera le sigle CE ainsi qu'une plaque signalétique, comme l'exige la directive Machines 2006/42/CE. L'exploitant conserve ces documents ainsi que les instructions de montage et de service de l'automatisme.

- L'automatisme est réservé uniquement à l'ouverture et à la fermeture de portes industrielles entièrement montées (par ex. portes sectionnelles, à enroulement, pliantes, à feuille en plastique, à fermeture et ouverture rapide, et portes à grille d'enroulement) avec équilibrage du poids et amortissement complets. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'exploitant est l'unique responsable des risques encourus. Dans ce cas, la garantie devient caduque.
- L'automatisme est spécifié pour les environnements intérieurs secs, sans risque d'explosion.
- Les portes automatisées doivent être conformes aux normes et directives actuellement en vigueur, notamment EN 12453, EN 12604, EN 12605, DIN EN ISO 13241, etc.

Informations générales

- Utiliser l'automatisme uniquement s'il est en parfait état de fonctionnement. Respecter l'usage prévu, les règles de sécurité et les indications de danger fournis dans les instructions de montage et de service. Ne pas dépasser les valeurs limites indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Résoudre immédiatement les dysfonctionnements potentiellement dangereux.
- La porte doit être stable et rigide, et alignée correctement, c'est-à-dire qu'elle doit résister à la torsion et à la déformation, tant à l'ouverture qu'à la fermeture.
- La commande GIGAcontrol et l'automatisme GIGAsedo doivent toujours être utilisés ensemble. N'utiliser que des commandes industrielles SOMMER.
- La commande GIGAcontrol et l'automatisme GIGAsedo sont conçus pour une utilisation dans le domaine professionnel.
- L'automatisme est conforme aux prescriptions de la classe de protection IP 54 (ou IP 65 sur demande). Ne pas utiliser l'automatisme dans des locaux à atmosphère agressive (à forte teneur en sel, par ex.).

Désignations du type



Caractéristiques techniques

GIGAsedo	024.070	024.100	018.140	Unité de mesure
Couple de sortie	70	100	140	Nm
Couple de retenue statique	450	450	600	Nm
Vitesse de sortie	24	24	18	tr. / min.
Puissance du moteur	0,37	0,37	0,55	kW
Tension de service	1~230	3~230 / 400	3~230 / 400	V
Fréquence	50	50	50	Hz
Courant nominal	3,14	2,6 / 1,5	3,45 / 2,0	A
Durée de mise en marche du moteur	40	60	60	ED-%
Plage d'interrupteur de fin de course*	14	14	14	
Indice de protection	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	IP
Classe d'isolation	F	F	F	
Tension de commande	24	24	24	V
Plage de températures adm.**	de -5 à +60	de -5 à +60	de -5 à +60	°C
Niveau de bruit continu	<70	<70	<70	dB(A)
Arbre creux	25,4	25,4	31,75	mm
Fusible sur site	10 (retardé)	10 (retardé)	10 (retardé)	A
Câble d'amenée sur site	3 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	mm ²
Poids (approx.)	12	13	14	kg

* Rotations de l'arbre creux

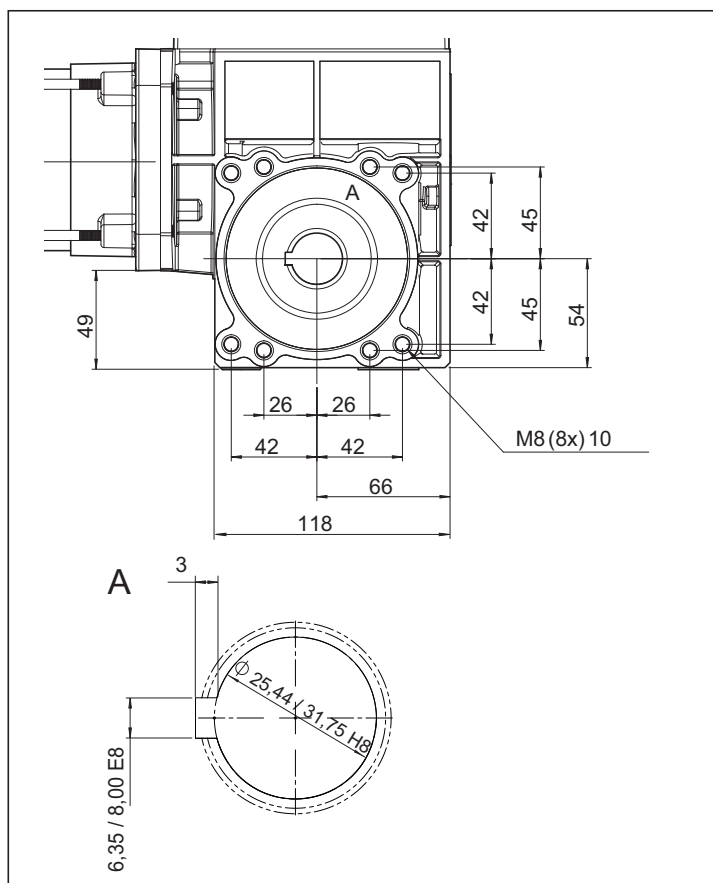
** < -5 °C sur demande avec chauffage électrique



REMARQUE !

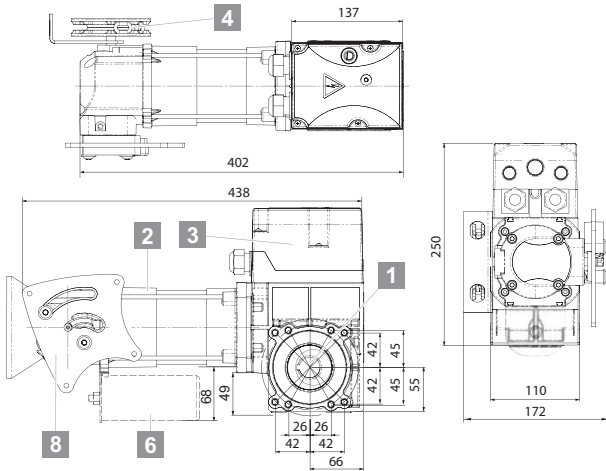
Uniquement pour portes sectionnelles avec équilibrage du poids et amortissement complets.

Dimensions pour la fixation



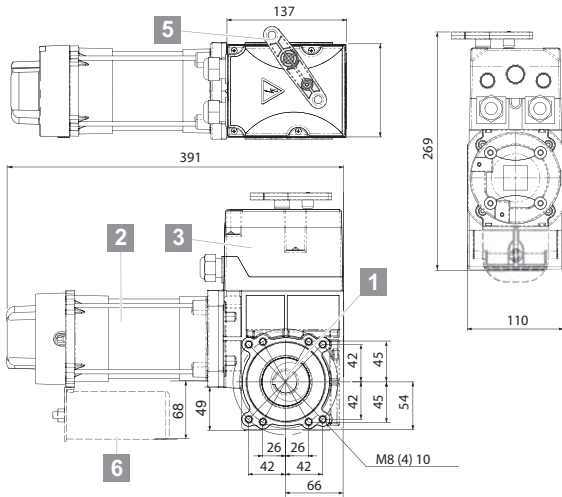
Schémas dimensionnels

GIGAsedo 024.070 CXES0* / 024.100 CXET0* /
018.140 CXET0** / 018.140 CXET1*



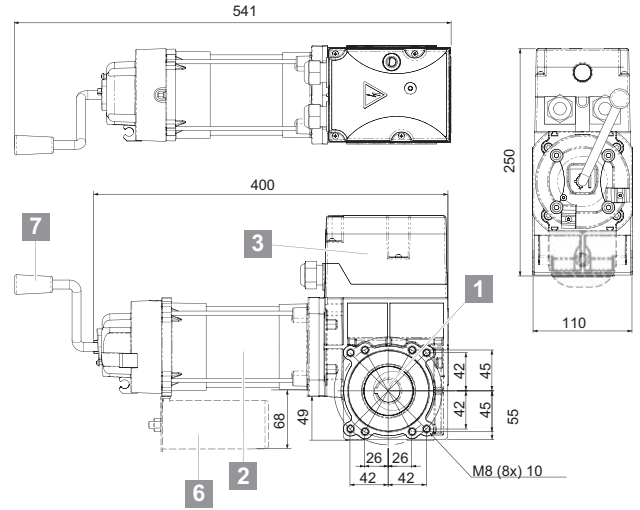
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
6	Condensateur
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo 024.070 DXES0* / 024.100 DXET0* /
018.140 DXET0**



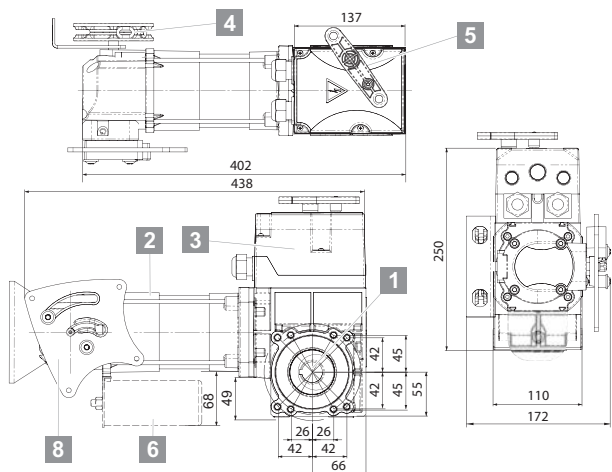
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
6	Condensateur

GIGAsedo 024.070 HXES0* / 024.100 HXET0* /
018.140 HXET0**



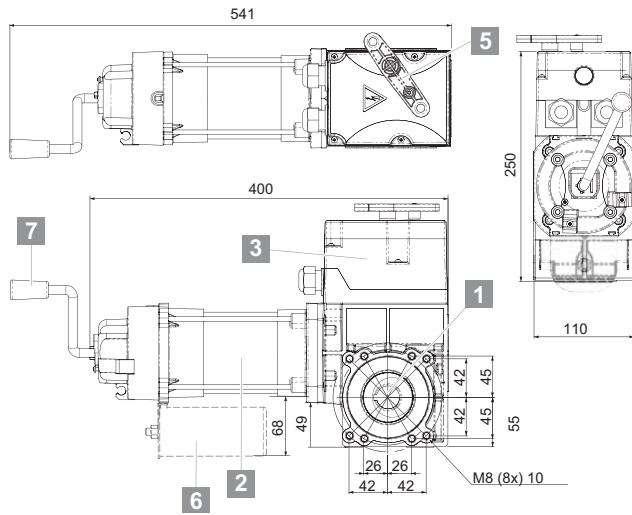
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
6	Condensateur
7	Manivelle de secours (∅ 10 mm)

GIGAsedo 024.070 CMES0* / 024.100 CMET0* /
018.140 CMET0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
5	Déverrouillage de secours :
6	Condensateur
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo 024.070 HMES0* / 024.100 HMET0* / 018.140 HMET0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
6	Condensateur
7	Manivelle de secours (Ø 10 mm)

* avec Ø d'arbre creux 25,44 / ** avec Ø d'arbre creux 31,75

GIGAsedo avec variateur de fréquence intégré

Caractéristiques techniques

GIGAsedo	024.070	024.100	018.100	Unité de mesure
Couple de sortie	70	100	100	Nm
Couple de retenue statique	450	600	600	Nm
Vitesse de sortie	24	24	18	tr. / min.
Puissance du moteur	0,37	0,55	0,55	kW
Tension de service	1~230	1~230	1~230	V
Fréquence	50	50	50	Hz
Courant nominal	4,2	5,3	5,3	A
Durée de mise en marche du moteur	60	60	60	ED-%
Plage d'interrupteur de fin de course*	14	14	14	
Indice de protection	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	IP
Classe d'isolation	F	F	F	
Tension de commande	24	24	24	V
Plage de températures adm.**	de -5 à +60	de -5 à +60	de -5 à +60	°C
Niveau de bruit continu	<70	<70	<70	dB(A)
Arbre creux	25,4	25,4	31,75	mm
Fusible sur site	10 (retardé)	10 (retardé)	10 (retardé)	A
Câble d'amenée sur site	3 x 1,5	3 x 1,5	3 x 1,5	mm ²
Poids (approx.)	13	15	15	kg

* Rotations de l'arbre creux

** < -5 °C sur demande avec chauffage électrique



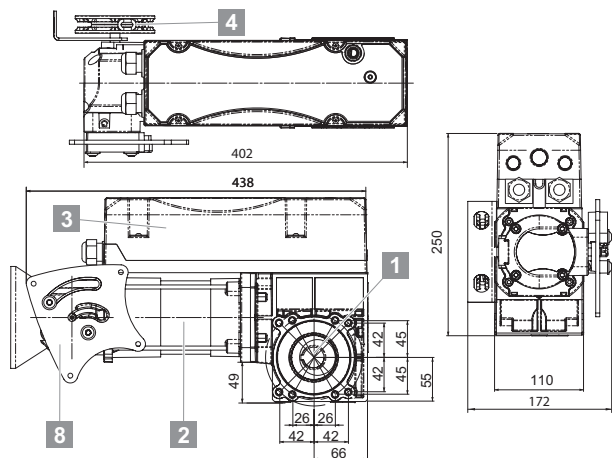
REMARQUE !

Uniquement pour portes sectionnelles avec équilibrage du poids et amortissement complets.

GIGAsedo avec variateur de fréquence intégré

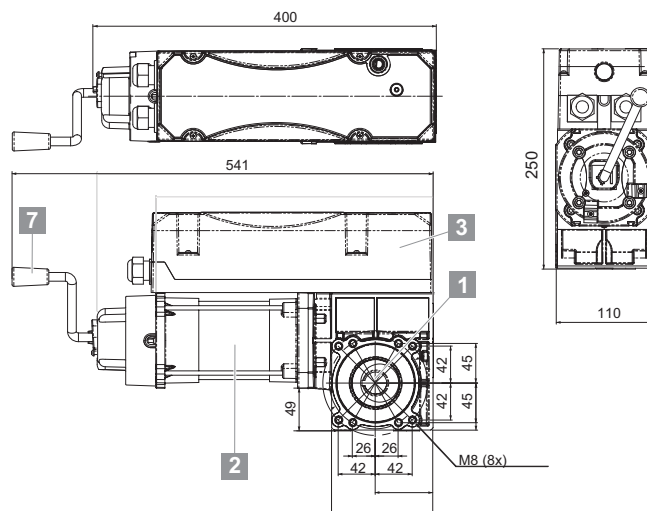
Schémas dimensionnels

GIGAsedo 024.070 CXFS0* / 024.100 CXFS0* / 018.100 CXFS0**



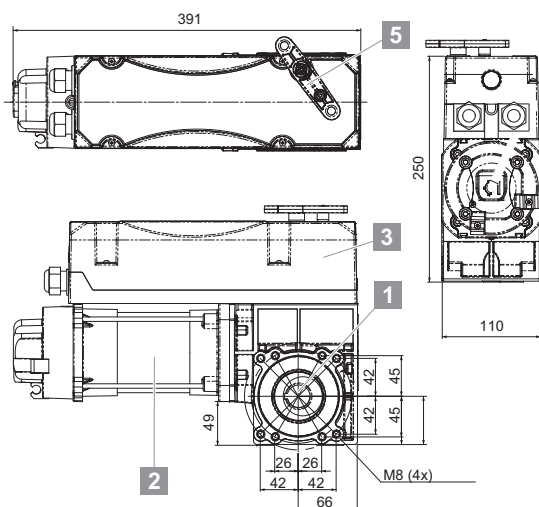
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo 024.070 HXFS0* / 024.100 HXFS0* / 018.100 HXFS0**



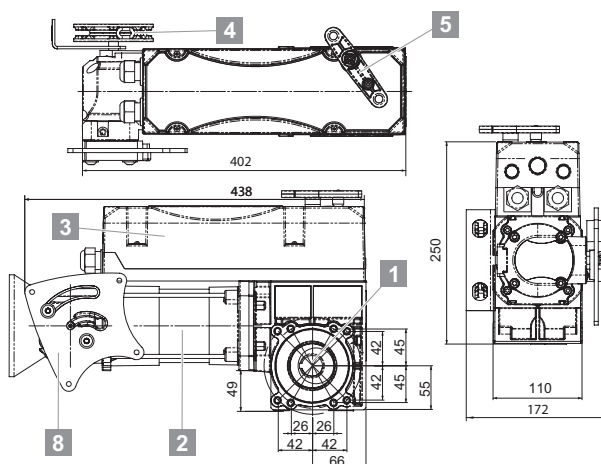
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
7	Manivelle de secours (Ø 10 mm)

GIGAsedo 024.070 DXFS0* / 024.100 DXFS0* / 018.100 DXFS0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
5	Déverrouillage de secours :

GIGAsedo 024.100 CMFS0* / 018.100 CMFS0**

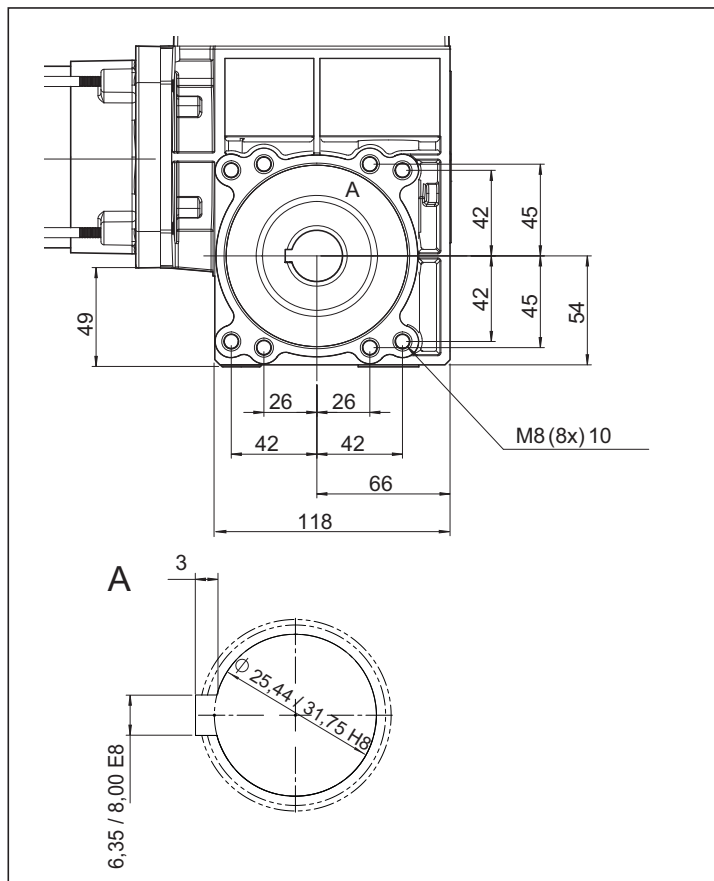


* avec Ø d'arbre creux 25,44 / ** avec Ø d'arbre creux 31,75

1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
6	Condensateur
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo avec variateur de fréquence intégré

Dimensions pour la fixation



GIGAsedo avec commande homme mort intégrée

Caractéristiques techniques

GIGAsedo	024.070	024.100	018.140	Unité de mesure
Couple de sortie	70	100	140	Nm
Couple de retenue statique	450	450	600	Nm
Vitesse de sortie	24	24	18	tr. / min.
Puissance du moteur	0,37	0,37	0,55	kW
Tension de service	1~230	3~230 / 400	3~230 / 400	V
Fréquence	50	50	50	Hz
Courant nominal	3,14	2,6 / 1,5	3,45 / 2,0	A
Durée de mise en marche du moteur	40	60	60	ED-%
Plage d'interrupteur de fin de course*	14	14	14	
Indice de protection	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	54 (65 sur demande)	IP
Classe d'isolation	F	F	F	
Tension de commande	24	24	24	V
Plage de températures adm.**	de -5 à +60	de -5 à +60	de -5 à +60	°C
Niveau de bruit continu	<70	<70	<70	dB(A)
Arbre creux	25,4	25,4	25,4 / 31,75	mm
Fusible sur site	10 (retardé)	10 (retardé)	10 (retardé)	A
Câble d'amenée sur site	3 x 1,5	5 x 1,5	5 x 1,5	mm ²
Poids (approx.)	13	15	15	kg

* Rotations de l'arbre creux

** < -5 °C sur demande avec chauffage électrique



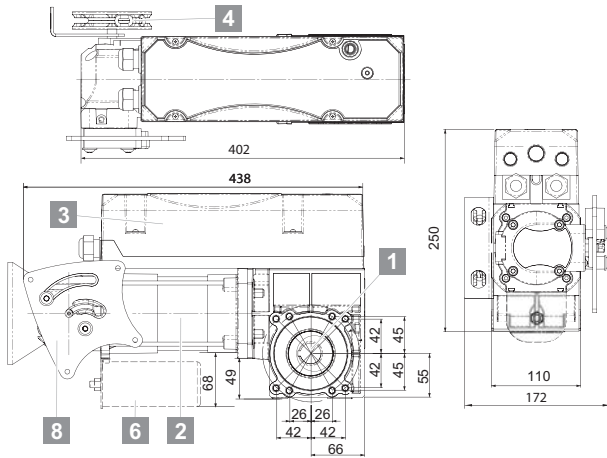
REMARQUE !

Uniquement pour portes sectionnelles avec équilibrage du poids et amortissement complets.

GIGAsedo avec commande homme mort intégrée

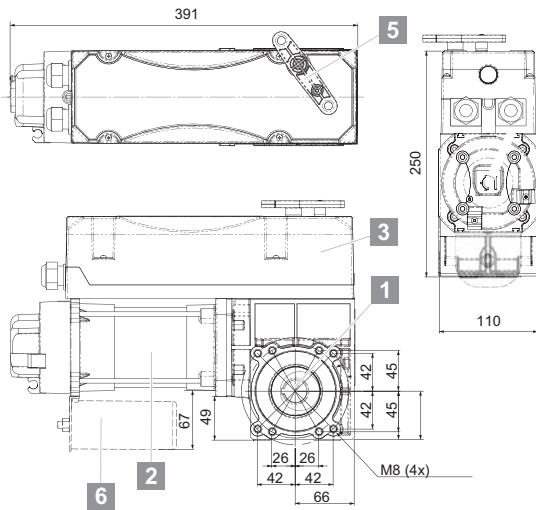
Schémas dimensionnels

GIGAsedo 024.070 CXIS0* / 024.100 CXIT0* /
018.140 CXIT0**



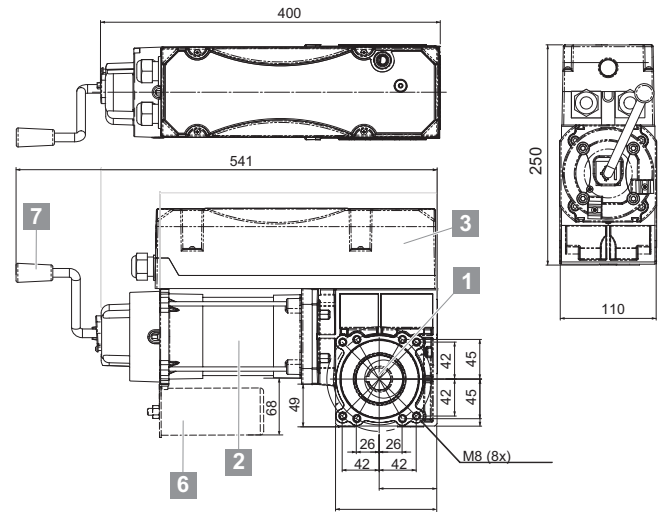
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
4	Galet à chaîne
6	Condensateur
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo 024.070 DXIS0* / 024.100 DXIT0* /
018.140 DXIT0**



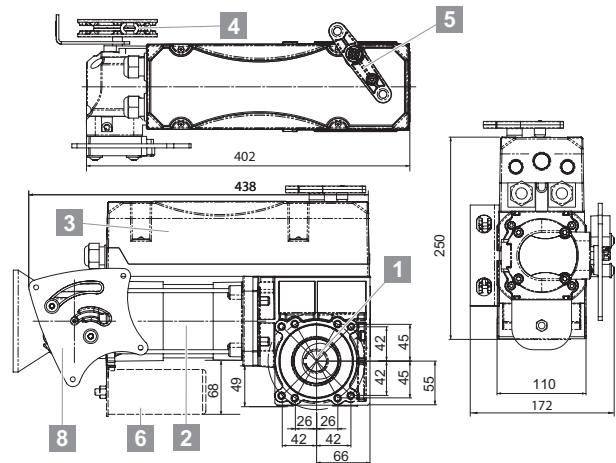
1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
5	Déverrouillage de secours :
6	Condensateur

GIGAsedo 024.070 HXIS0* / 024.100 HXIT0* /
018.140 HXIT0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
6	Condensateur
7	Manivelle de secours (Ø 10 mm)

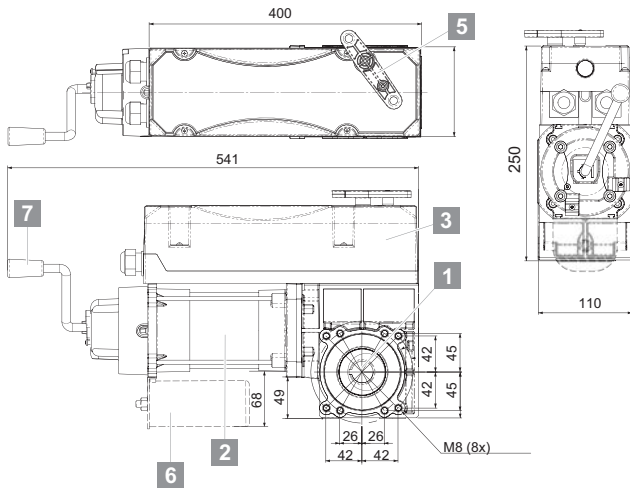
GIGAsedo 024.070 CMIS0* / 024.100 CMIT0* /
018.140 CMIT0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
5	Déverrouillage de secours :
6	Condensateur
8	Coulisseau de commutation

GIGAsedo avec commande homme mort intégrée

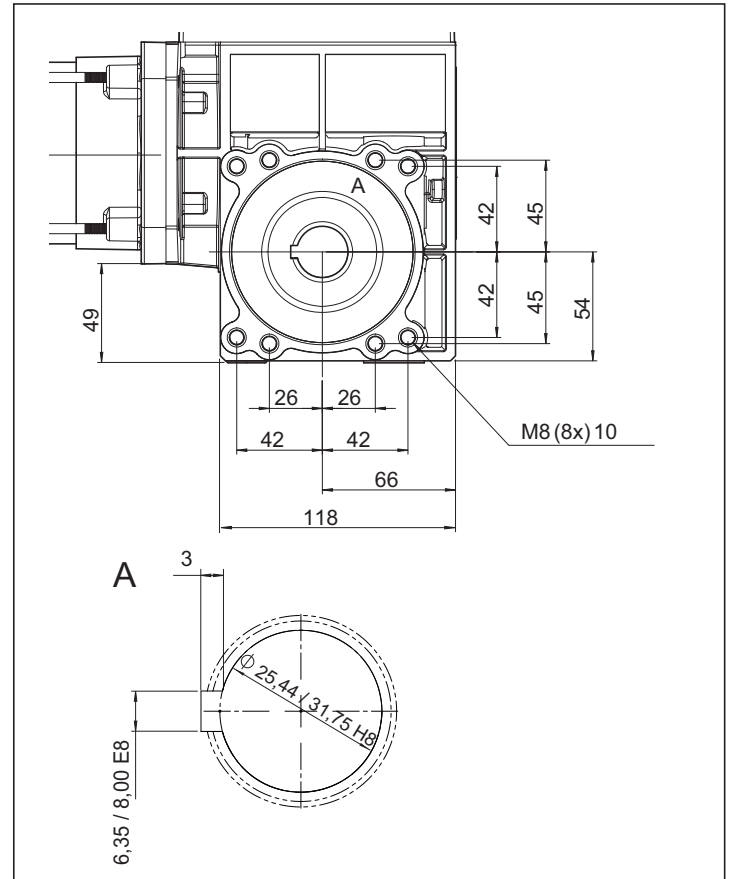
GIGAsedo 024.070 HMIS0* / 024.100 HMIT0* /
018.140 HMIT0**



1	Engrenage à vis sans fin
2	Moteur
3	Boîtier d'interrupteurs de fin de course
5	Déverrouillage de secours :
6	Condensateur
7	Manivelle de secours (Ø 10 mm)

* avec ø d'arbre creux 25,44 / ** avec ø d'arbre creux 31,75

Dimensions pour la fixation



Déclaration d'incorporation

Déclaration d'incorporation

Pour l'incorporation d'une quasi-machine, conformément à la directive machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1 B

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21 - 27

73230 Kirchheim/Teck

Allemagne

déclare que l'automatisme de porte industrielle

GIGAsedo

a été développé, conçu et fabriqué conformément aux directives suivantes :

- Directive machines 2006/42/CE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Les normes suivantes ont été appliquées :

- | | |
|------------------------------|---|
| • EN 60335-1, le cas échéant | Sécurité des appareils électriques/automatismes de portes |
| • EN 61000-6-3 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Émission |
| • EN 61000-6-2 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Immunité |

Les exigences suivantes de l'annexe 1 de la directive machines 2006/42/CE sont respectées :

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.6, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6, 1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Les documents techniques spéciaux ont été établis conformément à l'annexe VII, partie B, et seront transmis aux autorités officielles sur demande, par voie électronique.

La quasi-machine est uniquement conçue pour être intégrée à une installation de porte afin de constituer une machine complète, comme stipulé par la directive machines 2006/42/CE. L'installation de porte ne doit être mise en service qu'après avoir constaté que l'ensemble de l'installation est conforme aux dispositions des directives CE susmentionnées.

Le signataire est chargé de réunir les documents techniques.

Kirchheim, le 20 avril 2016



i.V.

Jochen Lude
Responsable de la documentation

Préparation du montage

Consignes de sécurité

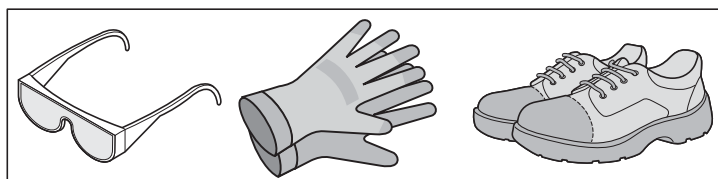


ATTENTION :

Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

- Ne pas raccourcir ni rallonger le câble d'alimentation au secteur joint à la fourniture.
- La tension de la source d'électricité doit concorder avec celle mentionnée sur la plaque signalétique de l'automatisme.
- Tous les appareils à raccorder en externe doivent assurer une séparation sûre des contacts contre leur alimentation électrique selon CEI 60364-4-41.
- Les éléments actifs de l'automatisme ne doivent pas être reliés à la terre, à d'autres éléments actifs ni à des conducteurs de protection d'autres circuits électriques.
- Installer tous les capots et dispositifs de protection de l'automatisme prescrits. Contrôler l'assise des pièces, des joints et veiller à ce que les raccords par vis soient correctement serrés.
- Sur les automatismes avec raccordement local fixe, il faudra prévoir un interrupteur principal pour tous les pôles avec protection contre les risques électriques.
- Seul un électricien est autorisé à raccorder l'automatisme à l'alimentation électrique.
- Les dispositifs d'ARRÊT d'URGENCE doivent rester actifs, quel que soit le mode de commande, conformément à EN 60204. Le déverrouillage du dispositif d'arrêt d'urgence ne doit pas causer le redémarrage incontrôlé et non défini de l'installation.
- S'assurer de la fixation solide sur la porte et les parois, car l'ouverture et la fermeture de la porte libèrent des forces.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation homologué (par exemple, chevilles).
- Utiliser des outils de levage et des élingues adaptés au poids des automatismes.
- Lors du montage, ne pas porter ou soulever l'automatisme au niveau des câbles.

Équipement de protection individuelle



- Lunettes de protection (pour le perçage)
- Gants de travail
- Chaussures de sécurité

Équilibrage des poids

Les poids de la porte sont répartis correctement si la porte est bien équilibrée dans toutes les positions. Contrôler l'équilibrage des poids en ouvrant et fermant la porte manuellement.

En présence d'automatismes avec déverrouillage, ceci peut également avoir lieu sur un automatisme monté.

Couple de retenue statique

Les portes à ressort avec équilibrage des poids peuvent être sujettes à une cassure du ressort. L'automatisme doit donc être conçu de manière à être en mesure de supporter le poids des battants en cas de cassure du ressort. Il s'agit du couple de retenue statique.

Le couple de retenue statique est la charge maximum admissible de l'automatisme, qui ne doit pas être dépassée en cas de rupture de ressort. Le couple de retenue statique nécessaire M_{stat} est calculé comme suit :

$$M_{stat} \text{ [Nm]} = \text{poids du battant [N]} \times \text{rayon du tambour enrouleur de câble [m]}$$

Étant donné que plusieurs ressorts d'équilibrage des poids peuvent se rompre en même temps, il est recommandé de dimensionner l'automatisme de manière à pouvoir supporter le poids suivant :

- avec un ou deux ressorts d'équilibrage des poids, le poids total du battant
- avec trois ressorts d'équilibrage des poids, 2/3 du poids du battant
- avec quatre ressorts d'équilibrage des poids, 1/2 du poids du battant

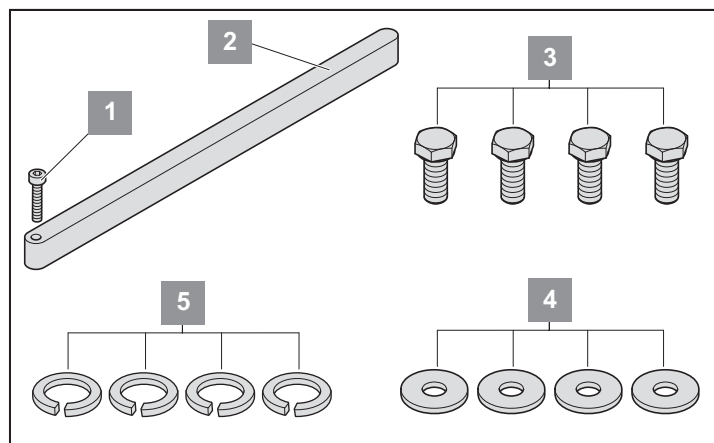
Sur les tambours enrouleurs de câble à plusieurs étages d'enroulement, tenir compte du diamètre d'enroulement maximum. Tenir compte de la capacité portante admissible du câble.

Définir le couple de sortie des automatismes au couple nécessaire pour un équilibrage des poids intact.

Si, en cas de rupture du ressort, l'automatisme est encore en mesure d'ouvrir et de fermer la porte, il faudra veiller à ne pas dépasser le couple de retenue statique en cas de rupture d'un autre ressort.

Contenu de la livraison

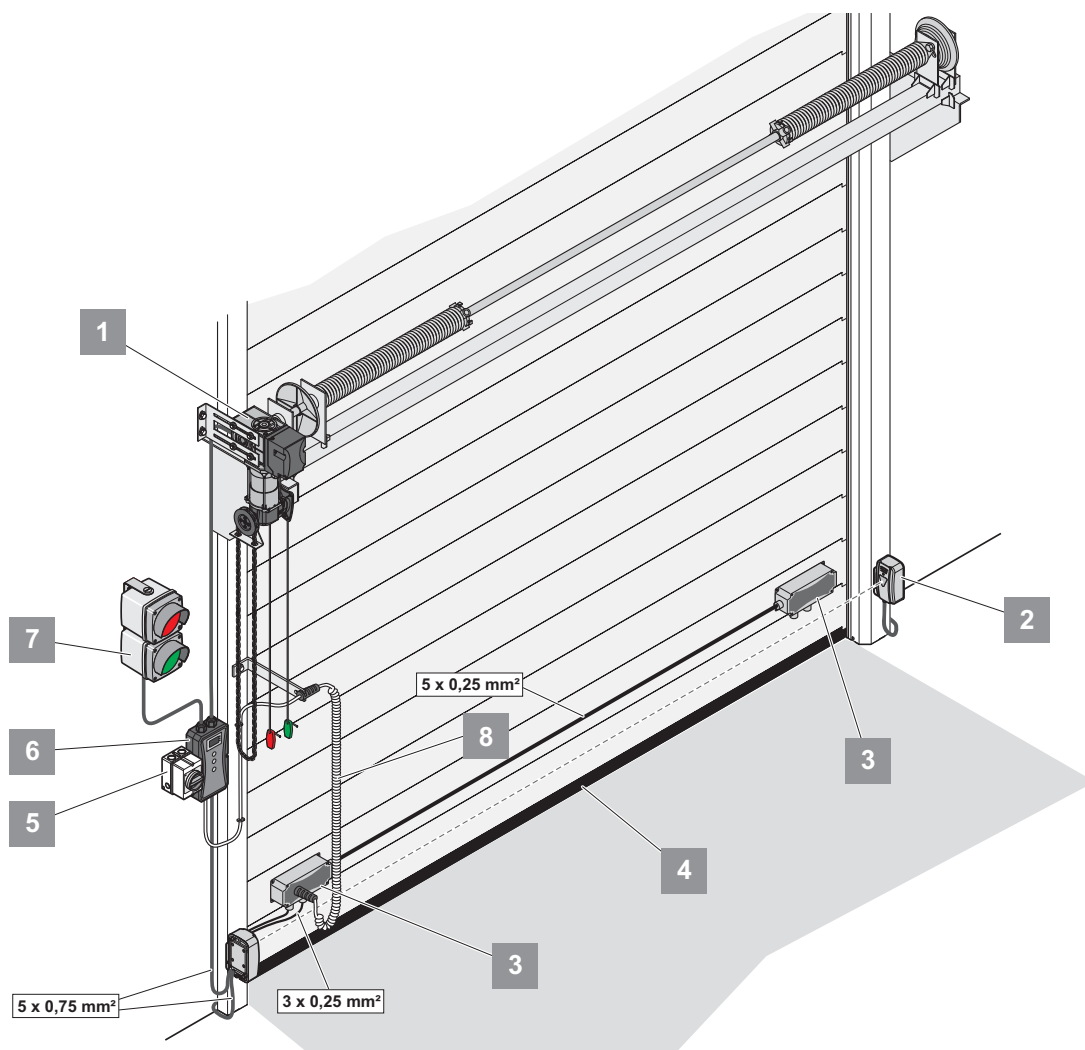
- Contrôler le contenu de la livraison avant le montage, afin d'éviter les travaux inutiles et les frais supplémentaires en cas d'absence d'une pièce.
- La liste détaillée du volume de livraison figure sur le bordereau de livraison.



Matériel de fixation fourni pour la bielle de transmission de l'automatisme :

1	1 vis de fixation M3x12 DIN 912
2	1 clavette 6,35x6,35x105 mm
3	4 vis M8x16 acier 8.8 DIN 933
4	4 rondelles DIN 9021
5	4 anneaux à bord d'arrêt W-0401 VSK (fraisés)

Montage



1	Automatisme
2	Barrière lumineuse
3	GIGAbbox (boîte de porte)
4	Arête de fermeture
5	Interrupteur principal
6	GIGAccontrol (commande)
7	Feu
8	Câble spirale

Consignes de sécurité

ATTENTION !
Respecter toutes les instructions de montage car un montage incorrect peut causer des blessures graves !

ATTENTION !
Les dispositifs de régulation (boutons) et de commande fixes doivent être visibles depuis la porte. Ne pas les monter à proximité de pièces en mouvement. Respecter une hauteur minimum de 1,5m pour le montage.

ATTENTION !
Avant d'ouvrir l'automatisme, toujours débrancher la fiche secteur !

ATTENTION !
Après le montage, vérifier si l'automatisme est réglé correctement et inverse sa course s'il rencontre un obstacle de 50 mm de haut sur le sol.

➤ Le montage, le raccordement et la mise en service initiale ne doivent être exécutés que par des personnes qualifiées.

- Actionner la porte uniquement si aucune personne, aucun animal ni objet ne se trouve dans le périmètre balayé par la porte.
- Tenir les personnes handicapées et les animaux à l'écart de la porte.
- Porter des lunettes de protection lors du perçage des trous de fixation.
- Recouvrez l'automatisme de la porte pendant le perçage pour éviter la pénétration d'impuretés.
- Avant d'ouvrir le carter, vérifier impérativement que les mesures adéquates ont été prises pour empêcher la chute de copeaux ou l'infiltration d'autre salissure dans le carter.
- Les câbles électriques devront être posés correctement et sécurisés afin d'empêcher leur déplacement.
- Avant le montage, vérifier que l'automatisme n'a pas été endommagé lors du transport ou ne présente aucun défaut apparent quelconque.
 - ⇒ Ne jamais monter un automatisme endommagé ! Risques de blessures graves !
- Pendant le montage de l'automatisme, mettre l'installation hors tension.
- Obturer correctement les entrées de câbles inutilisées conformément aux exigences de la classe de protection IP 54 !

ATTENTION !
Les murs et le plafond doivent être solides et stables. L'automatisme ne doit être monté que sur une porte correctement alignée. Une porte mal alignée peut causer des blessures graves.

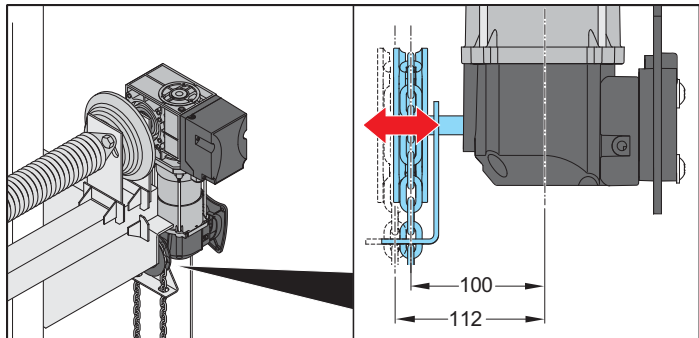
- Ôter ou désactiver les verrouillages de portes.
- Utiliser uniquement du matériel de fixation homologué (par exemple, chevilles, vis). Choisir le matériel de fixation en fonction de la nature des plafonds et des murs.
- Vérifier la parfaite mobilité de la porte.

Montage

Remarques sur le montage

- Définir le lieu de montage de la commande avec l'exploitant.
- Si des entraînements avec déverrouillage sont utilisés, installer un dispositif de protection anti-chute (par ex. dispositif de freinage antichute en cas de rupture de ressort) sur la porte.
- Utilisation dans les espaces intérieurs (voir le chapitre « Caractéristiques techniques » ou les données relatives à la température et à l'indice de protection IP).
- Monter l'automatisme sur un socle plat et soumis à peu de vibrations.

Poser l'automatisme et monter la biellette de transmission



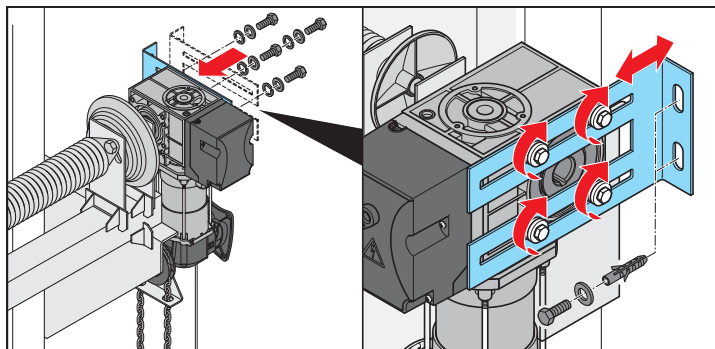
REMARQUE !

Lors du verrouillage, le galet à chaîne se décale de 12 mm vers l'extérieur. Écart minimum de 15 mm entre le galet à chaîne et le mur.



ATTENTION !

Utiliser une échelle non glissante et stable !



1. Graisser l'arbre à ressort de la porte.



REMARQUE !

Monter l'automatisme avec déverrouillage de secours en position verticale (le moteur est orienté vers le haut ou vers le bas).

2. Glisser l'automatisme sur l'arbre à ressort.
3. Sécuriser la clavette pour empêcher tout déplacement en prévoyant une encoche d'arbre de bout à bout.
4. Poser la biellette de transmission sur l'automatisme
5. Fixer la biellette de transmission avec quatre vis, des rondelles et des anneaux à bord d'arrêt (couple de serrage 22 Nm).



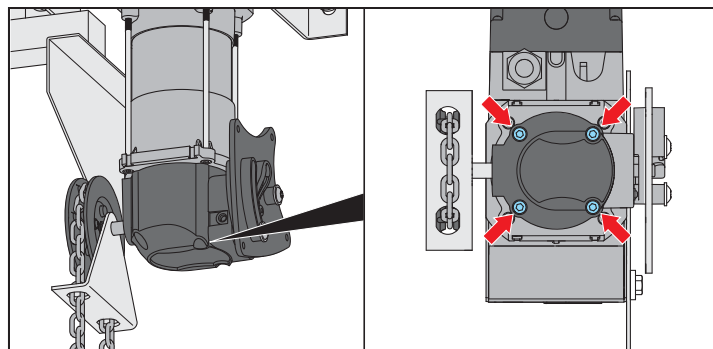
REMARQUE !

Porter des lunettes de protection lors du perçage !
Tenir compte de l'épaisseur du plafond !

6. Insérer les chevilles et fixer la biellette de transmission avec deux vis et des rondelles.

Régler le système de chaînes de sécurité

Le système de chaînes de sécurité peut être tourné dans une trame de 90°. Ceci permet d'ajuster la position du galet de chaîne par rapport aux conditions locales.



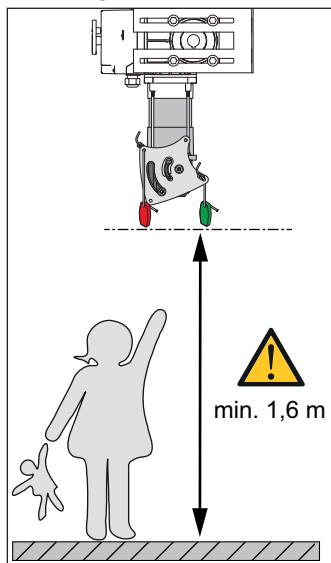
1. Débloquer 4 vis de fixation.
2. Débloquer le câble du microrupteur aux points de fixation, le glisser et le fixer à nouveau.
3. Tourner le carter et le serrer à nouveau (couple de serrage MS = 7 Nm – coller avec un matériau approprié, par ex. de la Loctite).

Montage

Câbles de la commutation manuelle de secours



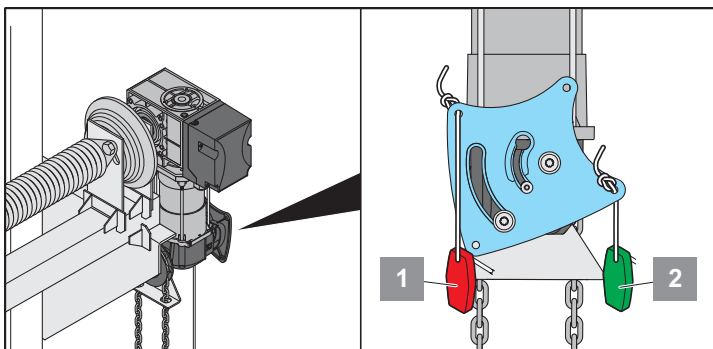
ATTENTION !



REMARQUE !

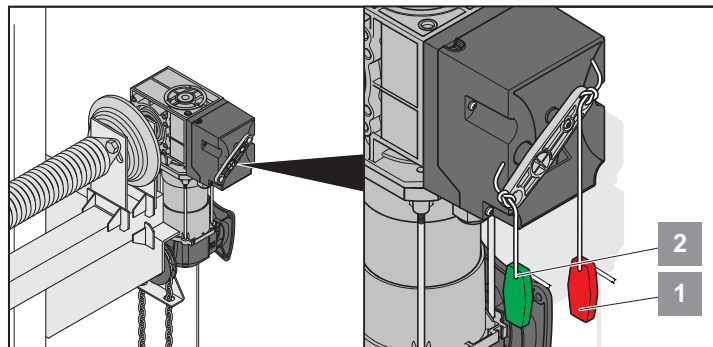
Pour utiliser le déverrouillage nécessaire à l'entretien, fixer le levier de déverrouillage dans la position « Fonctionnement sur moteur » à l'aide d'une vis. Il est interdit d'actionner le levier via les câbles. Seul un professionnel spécialisé est autorisé à déverrouiller le système pour effectuer l'entretien. Éliminer la fixation du levier de déverrouillage uniquement à l'aide d'un outil.

Automatisme avec chaîne de sécurité



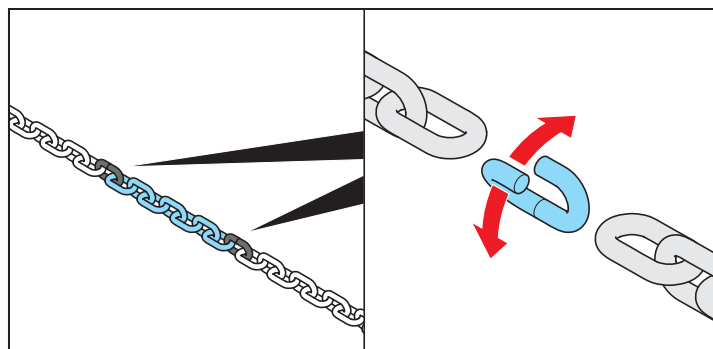
1. Selon la position de l'automatisme, sélectionner les trous adéquats dans le coulisseau de commutation afin de fixer les câbles de secours.
2. Fixer les câbles de secours.
Monter le câble de verrouillage à poignée rouge (1) et le câble à poignée verte (2) comme illustré.

Automatisme avec déverrouillage de secours



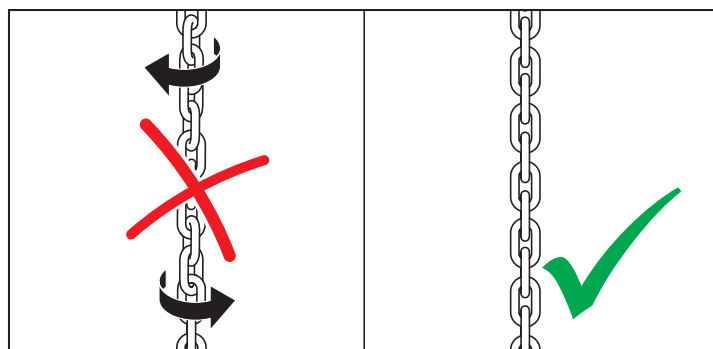
1. Fixer les câbles de secours.
Monter le câble de verrouillage à poignée rouge (1) et le câble à poignée verte (2) comme illustré.

Rallonger ou raccourcir la chaîne du galet sur l'automatisme



La chaîne du galet est assemblée par des maillons (galvanisés en jaune).

1. Ouvrir la chaîne du galet via le maillon de jonction et la raccourcir ou la rallonger à la longueur désirée.
2. Relier la chaîne du galet avec de nouveaux maillons.



Lors des travaux sur la chaîne, veiller à ne pas tordre la chaîne au montage.

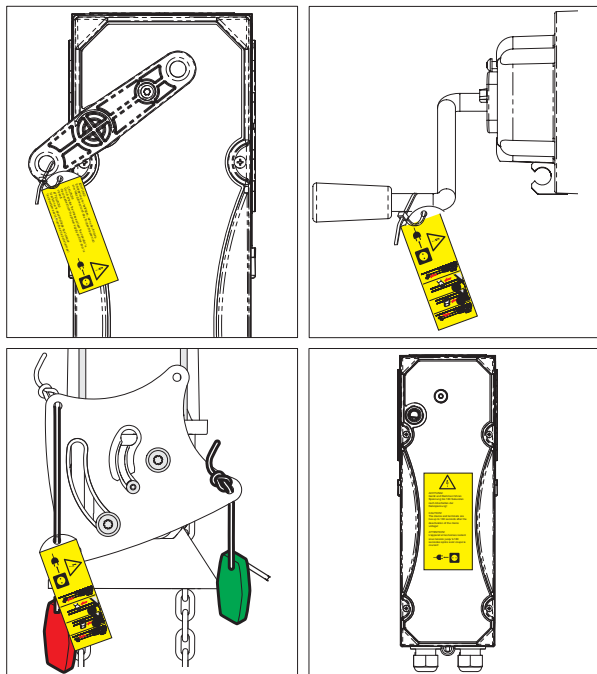
Montage

Pose des panneaux d'information sur l'automatisme



REMARQUE !

Poser le panneau d'information fourni selon le type de déverrouillage.
Coller le panneau d'avertissement au centre du boîtier pour les automatismes avec variateur de fréquence.



Raccordement au secteur



ATTENTION !

Raccordement au secteur selon EN 12453 (dispositif de sectionnement sur tous les pôles). Installer un interrupteur principal verrouillable (coupure sur tous les pôles) pour éviter la mise sous tension accidentelle lors des travaux de maintenance. Utiliser une alimentation secteur adaptée, protégée par un fusible (10 A, retardé).



REMARQUE !

Avant le raccordement au secteur, placer la porte en position centrale.



REMARQUE !

Les travaux sur l'automatisme doivent être réalisés uniquement hors tension.

L'automatisme doit être raccordé au secteur par un électricien.



REMARQUE !

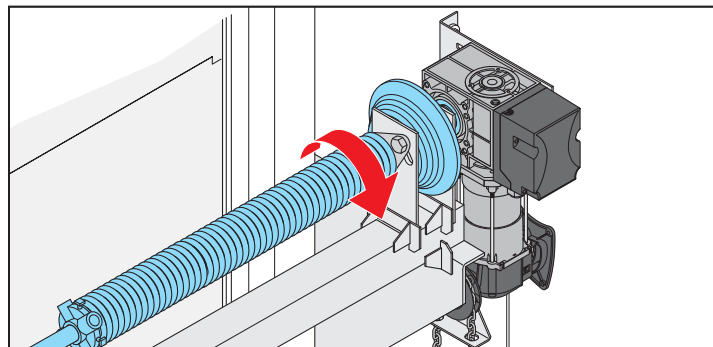
Fixer solidement le câble.

Pour raccorder la GIGAsedo, utiliser uniquement les câbles de commande autorisés par le fabricant. Le câble de commande est enfichable. Pour assurer le délestage en traction et la classe de protection, ne pas débloquer le raccord par vis.

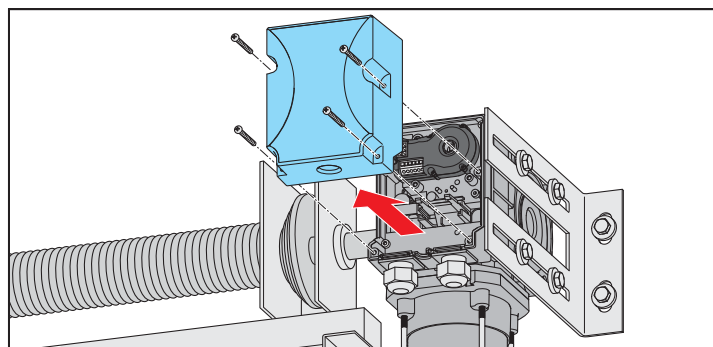
La version standard de la GIGAsedo est prévue pour une alimentation de 230 V / 400 V. Le câblage en usine est prévu pour le réseau 3-400 V. En modifiant le câblage, une exploitation sur un réseau 3-230 V est possible.

Si le câblage du moteur est modifié pour l'adapter à un réseau 3-230 V, veiller à adapter la commande pour cette plage de tension.

Sur les phases avec rotation à droite, le sens de rotation est défini comme suit :



Raccordement de l'automatisme



1. Débloquer 4 vis du capot.
2. Retirer le capot.

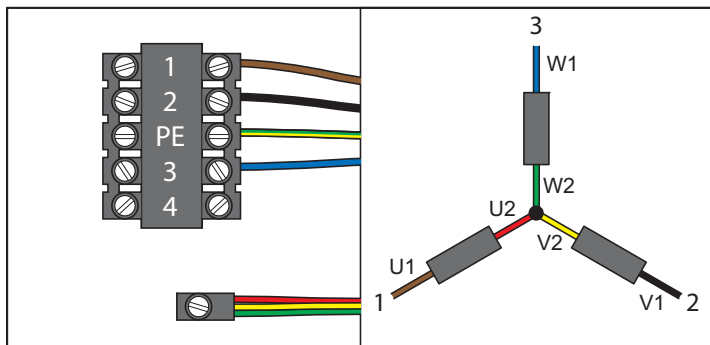
Montage

Câblage sur réseau 3~400 V



REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².



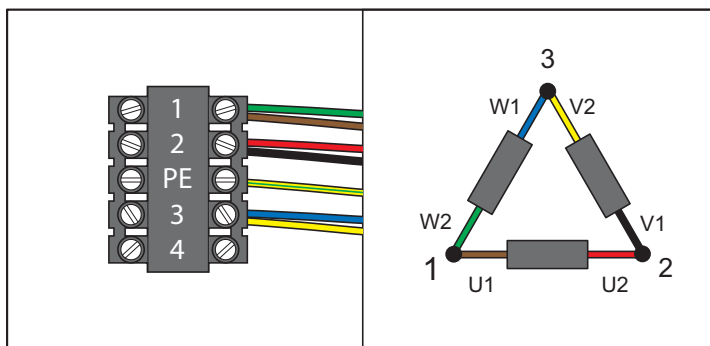
Bornes		Désign.	Couleur
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1	marron
2	40	V1	noir
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1	bleu
Point neutre		U2 / V2 / W2	rouge + jaune + vert

Câblage réseau 3~230 V



REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².



Bornes		Désign.	Couleur
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / W2	marron + vert
2	40	V1 / U2	noir + rouge
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1 / V2	bleu + jaune

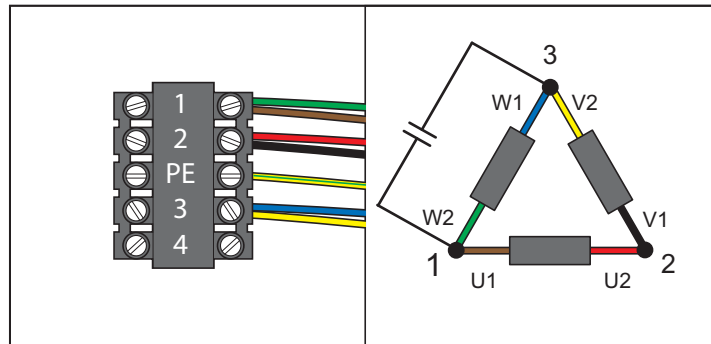
Câblage réseau 1~230 V (variante avec condensateur)



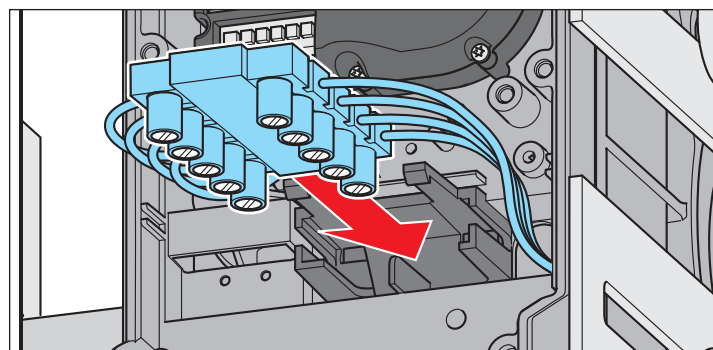
REMARQUE !

Sections de câble autorisées pour toutes les bornes :
Max. 2,5 mm².

Variante avec condensateur



Bornes		Désign.	Couleur
GIGAsedo	GIGAcontrol A		
1	38	U1 / W2	marron + vert
2	40	V1 / U2	noir + rouge
PE	PE	PE	vert-jaune
3	42	W1 / V2	bleu + jaune

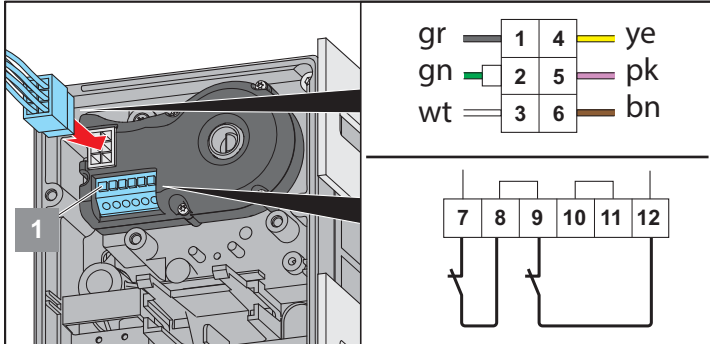


3. Contrôler la liaison en tirant légèrement sur le câble.
4. Glisser la borne enfichable dans la fixation.
5. Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.

Montage

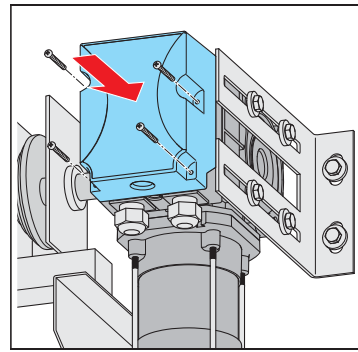
Raccorder l'interrupteur de fin de cours numérique (encodeur)

L'interrupteur de fin de course numérique est un codeur de valeur absolue qui est raccordé à la commande via une interface RS485. Le réglage et l'évaluation des butées, des positions de sécurité et des autres points de commutation s'effectuent sur la commande.



Borne	Fonction
7 + 8	Thermocontact moteur
Standard	
9 + 12	Microrupteur de commande manuelle de secours
Élément de sécurité supplémentaire (en option)	
9 + 10	Microrupteur commande de secours
11 + 12	Élément de sécurité complémentaire

1. À l'aide de la fiche à 6 bornes de l'encodeur, relier l'interface série et le circuit de sécurité à la commande.
2. À l'aide du bornier latéral de l'encodeur, raccorder les contacts à ouverture des éléments de sécurité, comme le thermocontact et la commande de secours.
3. Prévoir un pontage à fil sur les bornes non utilisées, ou retirer les pontages lors du raccordement d'autres éléments de sécurité aux différentes bornes à ressort.
4. Pour enficher ou retirer les fils, ouvrir les bornes à ressort à l'aide de la touche (1).
5. Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.



6. Installer le capot.
7. Fixer le capot avec 4 vis.

Des commandes peuvent être par ex. montées sur les automatismes munis d'un long boîtier, voir à ce sujet les manuels d'utilisation des appareils.

Montage et raccordement de la commande

1. Avant la mise en service, monter et raccorder la commande (commande d'homme mort, automatique ou de convertisseur de fréquence), voir les manuels d'utilisation de la commande.

Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires

- Si des éléments de sécurité et des accessoires sont raccordés ultérieurement, régler la commande en conséquence, voir le manuel d'utilisation de la commande.

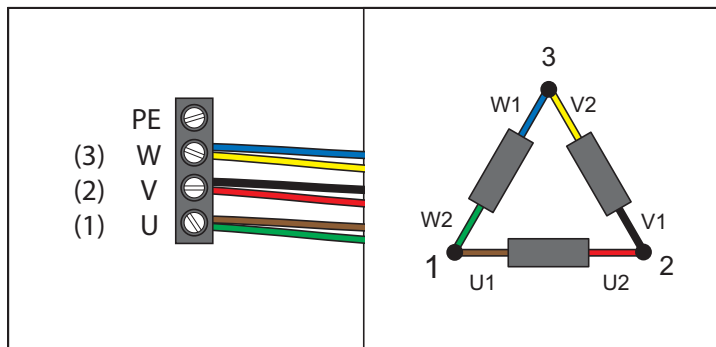
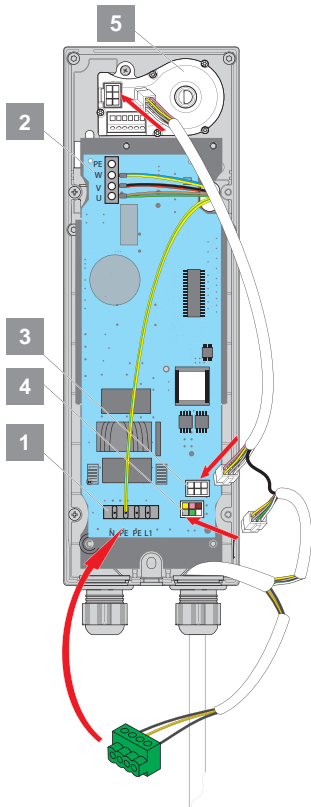
Variateur de fréquence (FU)

Caractéristiques techniques (variateur)

ATTENTION !
L'appareil et les bornes restent sous tension pendant 180 secondes après la coupure de l'alimentation électrique !

Puissance	0,55	kW
Alimentation	1~230	V
Fréquence	50 / 60	Hz
Plage de température adm.	de -5 à +60	°C
Protection contre la surchauffe	+80	°C
Plage de fréquence	20 à 140	Hz

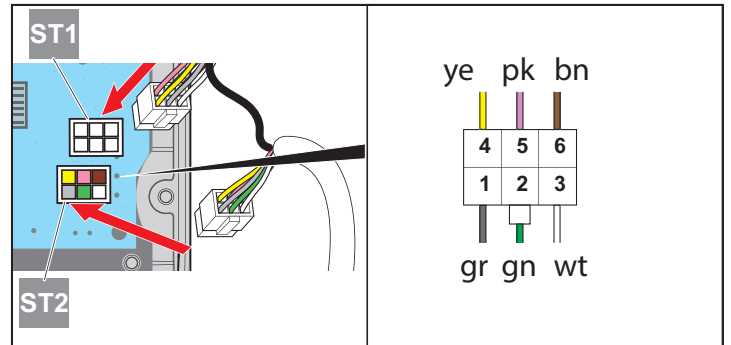
Circuit



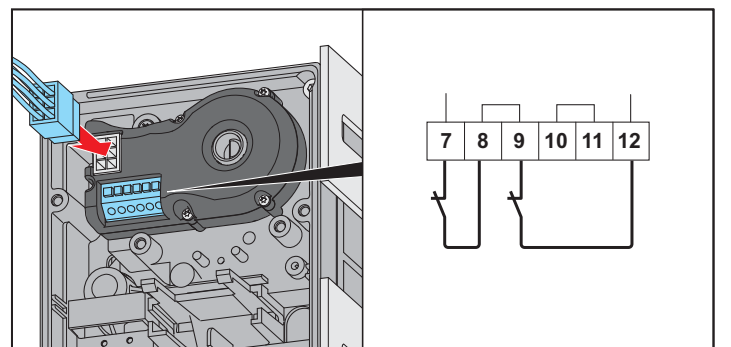
Bornes (variateur)	Désign.	Couleur
1 (U)	U1 / W2	marron + vert
2 (V)	V1 / U2	noir + rouge
3 (W)	W1 / V2	bleu + jaune

1	Alimentation secteur
2	Raccordement moteur
3	Transducteur de valeur absolue
4	RS485 et circuit de sécurité (pour la commande)
5	Transducteur de valeur absolue

- À l'aide de la fiche à 6 pôles (ST2), relier l'interface série et le circuit de sécurité à la commande.



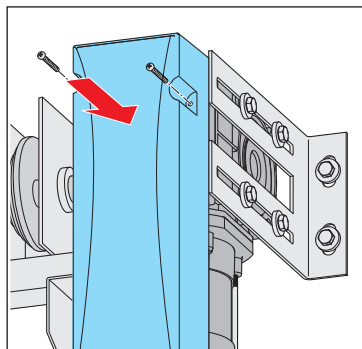
- Relier l'encodeur et le variateur de fréquence à l'aide de la fiche à 6 pôles (ST1).



Borne	Fonction
7 + 8	Thermocontact moteur
Standard	
9 + 12	Microrupteur de commande manuelle de secours
Élément de sécurité supplémentaire (en option)	
9 + 10	Microrupteur commande de secours
11 + 12	Élément de sécurité complémentaire

- À l'aide du bornier latéral de l'encodeur, raccorder les contacts à ouverture des éléments de sécurité, comme le thermocontact et la commande de secours.
- Prévoir un fil jarretière sur les bornes inutilisées.
⇒ Retirer les fils jarretières lors du raccordement d'autres éléments de sécurité.
- Fixer le câble, contrôler l'assise de la borne enfichable et des passe-câbles.

Variateur de fréquence (FU)



6. Installer le capot.
7. Fixer le capot avec 4 vis.

Montage et raccordement de la commande

1. Avant la mise en service, monter et raccorder la commande (commande d'homme mort, automatique ou de variateur de fréquence). Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Raccordement des dispositifs de sécurité et des accessoires

- Si des éléments de sécurité et des accessoires sont raccordés ultérieurement, régler la commande en conséquence. Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Consignes de sécurité



ATTENTION !

Ouvrir ou fermer la porte uniquement si l'équilibrage des poids a été auparavant ajusté et est complet. Sans quoi, le moteur et l'engrenage seront endommagés ou détruits.



ATTENTION !

L'utilisation d'un dispositif anti-rupture de ressort est obligatoire pour garantir la conformité à la norme DIN EN ISO 13241 !



ATTENTION !

Démonter les sécurités au transport, tous les câbles et boucles nécessaires à l'actionnement manuel direct de la porte.



ATTENTION !

Sur les commandes des variateurs de fréquence, l'apprentissage s'effectue à vitesse lente.



ATTENTION !

À vitesse lente (par ex. lors du cycle d'apprentissage), la mise hors circuit n'est pas active !

Contrôler le sens de marche



REMARQUE !

Le contrôle du sens de la marche est décrit dans le manuel de la commande pertinente. Il est très important et doit être effectué soigneusement

Réglage des butées et des interrupteurs de fin de course

Voir les manuels d'utilisation de la commande.

Fonctionnement / utilisation

Déverrouillage de secours :



ATTENTION !

Avant d'utiliser la commande manuelle de secours, débrancher la porte. Seul le technicien du SAV ou des professionnels munis de la formation nécessaire sont autorisés à utiliser la commande manuelle de secours, qui aura lieu avec un moteur immobilisé. N'utiliser la commande manuelle que si vous vous trouvez dans un endroit sûr.



RISQUE DE CHUTE !

Lors d'une opération de déverrouillage de secours, il peut arriver que la porte s'ouvre ou se referme d'elle-même suite à une rupture de ressort ou un mauvais réglage de l'équilibrage de poids. Ceci peut endommager, voire détruire l'automatisme de porte.



REMARQUE !

La commutation entre le mode manuel et le mode motorisé peut s'effectuer, quelle que soit la position de la porte.



REMARQUE !

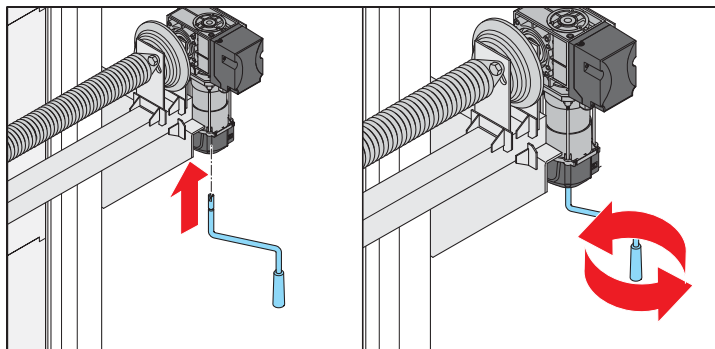
Il est possible de combiner le déverrouillage de secours avec une manivelle de secours (HM) et une chaîne de sécurité (CM), (déverrouillage d'entretien).



REMARQUE !

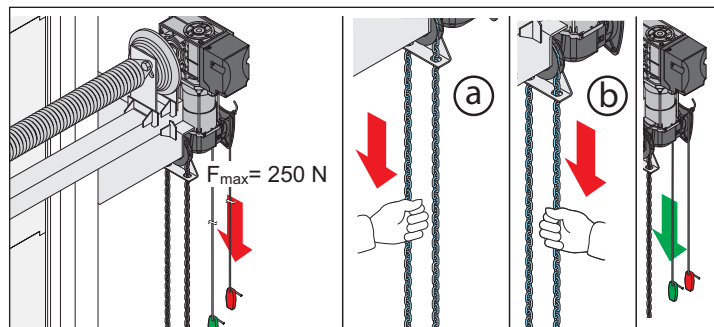
Ne pas déplacer la porte au-delà des butées sans quoi un interrupteur de sécurité sera activé. Le fonctionnement électrique de la porte ne sera alors possible que lorsque l'interrupteur de sécurité sera « libéré » à l'aide de la commande de secours.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la manivelle de secours



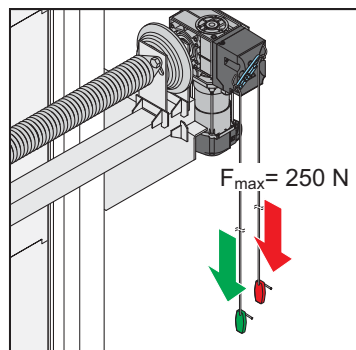
1. Retirer la manivelle de son support.
2. Insérer la manivelle en pressant légèrement et en la tournant dans son boîtier jusqu'en butée.
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
3. Tourner la manivelle et ouvrir ou fermer la porte.
4. Retirer la manivelle de son boîtier et la glisser dans son support.
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide de la chaîne de sécurité



1. Tirer une fois sur le câble à poignée rouge (force de traction max. 250 N).
⇒ Le circuit de sécurité de l'automatisme est alors interrompu.
⇒ L'arbre du galet de chaîne se décale et la porte est déplacée à l'aide de la chaîne de sécurité.
2. Ouvrir (a) ou fermer (b) la porte à l'aide de la chaîne de sécurité.
3. Tirer une fois sur le câble à poignée verte (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Ouvrir et fermer la porte à l'aide du déverrouillage de secours



1. Tirer une fois sur le câble à poignée rouge (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est débloqué et la porte peut s'ouvrir à la main.
2. Ouvrir et fermer la porte à la main.
3. Tirer une fois sur le câble à poignée verte (force de traction max. 250 N).
⇒ L'automatisme est à nouveau prêt au fonctionnement motorisé.

Maintenance et entretien

Consignes de sécurité



DANGER !

L'automatisme et la commande ne doivent jamais être exposés aux projections d'eau provenant des tuyaux d'arrosage ou des nettoyeurs haute pression.

- Ne pas utiliser de lessive alcaline ni d'acide pour le nettoyage.

Contrôle régulier

- Éliminer les impuretés présentes sur l'automatisme et le nettoyer de temps à autre avec un chiffon sec.
- Contrôler l'équilibrage des poids ou la tension des ressorts sur les portes sectionnelles équilibrées par des ressorts ou des poids. Respecter le manuel d'utilisation de la porte.

- Vérifier régulièrement si des insectes ou de l'humidité sont présents sur l'automatisme. Le sécher et le nettoyer si nécessaire.
- Vérifier la fixation de toutes les vis, les resserrer si nécessaire.
- L'engrenage est lubrifié à vie et sans entretien. Veiller à ce que l'arbre de sortie ne rouille pas.
- Vérifier l'assise du couvercle de l'automatisme.
- Contrôler régulièrement l'absence de fissures ou de défauts d'isolation au niveau des câbles et des fils conducteurs.



DANGER !

En cas d'apparition d'un dommage, mettre l'installation hors service et la sécuriser pour empêcher toute remise en marche intempestive, (faire) éliminer les dommages.

Maintenance et contrôle supplémentaire

Contrôle	Comportement	oui / non	Cause possible	Solution
Déverrouillage de secours : Suivre la procédure fournie dans la section « Déverrouillage de secours ».	La porte doit s'ouvrir et se fermer facilement à la main.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Charnières rouillées. • Rails de guidage endommagés • Équilibrage des ressorts incorrect 	<ul style="list-style-type: none"> • Lubrifier les charnières. • Éliminer les dommages • Réajuster l'équilibrage des poids
Barrette de contacts de sécurité, le cas échéant Ouvrir / fermer la porte et actionner la barrette de sécurité.	Comportement de la porte selon le réglage de la commande.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Rupture de câble, borne mal serrée. • Le réglage est mal réglé. • Barrette de sécurité défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérification du câblage, resserrage des bornes. • Régler la commande. • Mettre l'installation hors service et la protéger contre la remise en service involontaire, appeler le service après-vente !
Barrière lumineuse, si installée Voir le manuel de la commande Ouvrir / fermer la porte en franchissant la barrière lumineuse.	Comportement de la porte selon le réglage de la commande.	oui non	<ul style="list-style-type: none"> • Tout est OK ! • Rupture de câble, borne mal serrée. • Le réglage est mal réglé. • Barrière lumineuse encrassée. • Barrière lumineuse défectueuse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérification du câblage, resserrage des bornes. • Régler la commande. • Nettoyer la barrière lumineuse. • Mettre l'installation hors service et la protéger contre la remise en service involontaire, appeler le service après-vente !
Fin de course de sécurité Voir le manuel de la commande Amener la porte dans la butée supérieure ou inférieure. Déplacer la porte avec la commande manuelle de secours au-delà de la butée.	La commande doit afficher un message d'erreur. La porte ne doit plus pouvoir être déplacée à l'aide du moteur. Ensuite, ramener la porte dans la position antérieure à l'aide de la commande manuelle de secours. Dès qu'elle est en butée, la porte pourra à nouveau être déplacée via le moteur.			<ul style="list-style-type: none"> • Régler les interrupteurs fin de course de sécurité de manière à éviter les dommages ou à empêcher les câbles de sauter lorsque les butées sont atteintes.

Démontage



IMPORTANT !

Respecter les consignes de sécurité !

La procédure à suivre est la même que celle indiquée au paragraphe « Montage », les étapes étant toutefois à effectuer dans l'ordre inverse. Les opérations de réglage décrites ne sont pas applicables dans ce cas.

Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale en vigueur !



IMPORTANT !

L'engrenage contient de l'huile. Veiller à l'éliminer correctement.

Garantie et service après-vente

La garantie respecte les dispositions légales. Pour toute intervention sous garantie, contacter votre revendeur / distributeur. Le droit à la garantie ne s'exerce que dans le pays d'achat de l'équipement.

Les pièces remplacées nous appartiennent.

Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contacter le revendeur / distributeur.

Cette notice de montage et de service a fait l'objet de toute notre attention. Pour toute suggestion d'amélioration ou d'ajout et pour toute question, merci de nous contacter :

Fax : +49 (0) 7021-8001403

E-mail : doku@sommer.eu

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Straße 21-27
73230 Kirchheim/Teck
Allemagne

Téléphone : +49 (0) 7021 8001-0
Fax : +49 (0) 7021 8001-100

info@sommer.eu
www.sommer.eu

© Copyright 2017 Tous droits réservés.